

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA

P. O. Box 3243

Telephone: 517 700

Fax: 5130 36

Website: [www. www. au. int](http://www.au.int)

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية السادسة والثلاثون  
أديس أبابا، إثيوبيا، 6-7 فبراير 2020

EX.CL/1177 (XXXVI)vii (A)

الأصل: إنجليزي

التقرير السنوي للجنة الفرعية الجامعة  
للتعاون المتعدد الأطراف لعام 2019

## مقدمة

1. خلال الفترة قيد الاستعراض، عقدت اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف برئاسة جمهورية مالي التي تولت الرئاسة خلفا لجمهورية جيبوتي في مايو 2019 سبعة اجتماعات على النحو التالي:

- (1) الاجتماع السابع والثلاثون المنعقد في 10 مايو 2019 والذي ناقش العملية التحضيرية للاجتماع كبار المسؤولين لقمة التيكاد السابعة واجتماع استعراض منتصف المدة بين أفريقيا والهند؛
- (2) الاجتماع الثامن والثلاثون الذي عقد يومي 29 و30 مايو 2019 والذي بحث مسائل المشاركة والتمثيل في اجتماعات الشراكات وتقرير اللجنة الفرعية المقدم إلى لجنة الممثلين الدائمين في إطار قمة يونيو/يوليو؛
- (3) الاجتماع التاسع والثلاثون المنعقد في 6 يونيو 2019 والذي استعرض تقرير اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف عن تمثيل الاتحاد الأفريقي في اجتماعات الشراكات ومشروع وثائق العمل للاجتماع كبار المسؤولين لقمة التيكاد السابعة؛
- (4) الاجتماع الأربعون الذي عقد في 15 يوليو 2019 والذي بحث مشروع إعلان يوكوهاما لقمة التيكاد السابعة وتقرير اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف عن اختيار البلدان المضيفة لاجتماعات وفعاليات الشراكة؛
- (5) الاجتماع الحادي والأربعون المنعقد في 5 سبتمبر 2019 والذي بحث مشروع التقرير عن تنفيذ إطار التعاون الأفريقي الهندي للفترة 2015-2020 واستعرض مشروع خطة العمل الإفريقية العربية المشتركة تحضيراً للقمة الإفريقية العربية الخامسة؛
- (6) الاجتماع الثاني والأربعون المنعقد في 7 نوفمبر 2019 والذي بحث مشروع خطة عمل قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الخامسة وتقرير اجتماع استعراض منتصف المدة للشراكة الإفريقية الهندية وإنشاء مركز الأعمال الإفريقي الهندي والدراسة التي أجرتها المؤسسة الإفريقية لبناء القدرات حول مبادرة الحزام والطرق؛
- (7) الاجتماع الرابع والأربعون الذي عقد في 2 ديسمبر 2019 والذي بحث الأعمال التحضيرية لخلوة اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف واقتراح الهند لاستضافة القمة الإفريقية الهندية الرابعة في الهند.

2. ركزت اللجنة الفرعية الجامعة على بحث تنفيذ مقررات المجلس التنفيذي التي تراوحت بين التحضير للاجتماع الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الوزاري الأول المعقود في 21 يناير 2019 في بروكسل، بلجيكا والاجتماعين الثالث عشر والرابع عشر لكبار المسؤولين في لجنة تنسيق الشراكة الإفريقية العربية يومي 2 مايو و11 سبتمبر 2019 في مقر جامعة الدول العربية في القاهرة، مصر، وفي مقر الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا على التوالي، وتنظيم القمة السابعة لمؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا (التيكاد) في يوكوهاما، اليابان، في الفترة من 26 إلى 31 أغسطس 2019.

3. وفقاً للقرار 7 الصادر عن القمة الإفريقية العربية الرابعة التي عقدت في ملايو، غينيا الاستوائية، في عام 2016 والذي طلب من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمين العام لجامعة الدول العربية استكمال خطة العمل المشتركة وتقديمها إلى الدورة الاستثنائية لمجلس الوزراء المشترك للشراكة الإفريقية العربية، شاركت اللجنة الفرعية بنشاط في مراجعة واستكمال مشروع خطة العمل الإفريقية العربية المشتركة.

4. عقدت اللجنة الفرعية خلوة في مُمباسا، كينيا، في الفترة من 13 إلى 15 ديسمبر 2019 وبحثت، من بين أمور أخرى، حالة كل شراكة والتحديات التي تواجهها في تنسيق وإدارة الشراكات التي ينخرط فيها الاتحاد الأفريقي والمجالات التي تتطلب التحسين وأساليب العمل ودور المفوضية في تمكين اللجنة الفرعية من الاضطلاع بمهامها على نحو أفضل وجدول أعمال اجتماعات الشراكة لعام 2020 ومعايير استضافة اجتماعات وأحداث وقمم الشراكات.
5. يلخص هذا التقرير الذي ينقسم إلى جزأين القضايا التي نوقشت والنتائج التي تم التوصل إليها خلال الاجتماعات المذكورة أعلاه. يتناول الجزء الأول القضايا العامة المتعلقة بالشراكات، بينما يلخص الجزء الثاني المداورات المتعلقة بكل شراكة استراتيجية.

## الجزء الأول. القضايا العامة المتعلقة بالشراكات

### 1.1 استضافة قمم وأحداث الشراكات

6. بحثت اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف، في اجتماعها الأربعين المعقود في 15 يوليو 2019، تقرير هيئة مكتب اللجنة الفرعية عن اختيار البلدان المضيفة للقمة الأفريقية الهندية الرابعة في عام 2020 واجتماع الاتحاد الإفريقي -الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني في عام 2020 والدورة الثامنة للمعرض التجاري العربي الإفريقي المقرر عقدها في 2020 وقمة التيكاد الثامنة المقرر عقدها في 2020.
7. وبعد المناقشات، أقرت اللجنة الفرعية التوصيات التي قدمتها هيئة مكتب اللجنة الفرعية باستثناء تلك المتعلقة بالدورة الثامنة للمعرض التجاري للشراكة الأفريقية-العربية لأن أوغندا التي تمت التوصية بأن تستضيف الحدث قد سحبت عرضها لصالح جمهورية توغو. وفضلاً عن ذلك، تجدر الإشارة إلى أن جمهورية بنين أبدت تحفظاً على اختيار البلد المضيف لقمة التيكاد الثامنة على أساس أن جمهورية بنن كانت أول دولة قدمت ترشيحها لاستضافة قمة التيكاد الثامنة وأنها قدمت عرضها في رسالة موجهة إلى رئيس المفوضية.

### التوصيات

8. عقب النظر في عروض عديدة لمختلف الاجتماعات/الأحداث المتعلقة بالشراكة، تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:
- (1) الإشادة بجميع الدول الأعضاء التي عرضت استضافة اجتماعات وأحداث متعلقة بالشراكات
  - (2) توصية المؤتمر بالموافقة على العرض المقدم من جمهورية موريتانيا الإسلامية لاستضافة القمة الإفريقية الهندية الرابعة المقرر عقدها في 2020؛
  - (3) الموافقة على اختيار جمهورية رواندا لاستضافة اجتماع الاتحاد الإفريقي -الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني المقرر عقده في 2020؛
  - (4) الموافقة أيضاً على اختيار جمهورية توغو لاستضافة الدورة الثامنة للمعرض التجاري للشراكة الأفريقية العربية المقرر إقامتها في 2020؛

- (5) **توصية المؤتمر** بالموافقة على العرض المقدم من الجمهورية التونسية لاستضافة قمة التيكاد الثامنة المقرر عقدها في عام 2022<sup>1</sup>؛
- (6) **توصية المؤتمر أيضا** بتشجيع الشركاء أو البلدان المضيئة المعينة على ضمان عقد الاجتماعات التحضيرية النظامية (كبار المسؤولين والوزراء) في نفس المكان على أن تسبق هذه القمم مباشرة وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي رقم 2<sup>2</sup> (XXVIII) Rev.2، EX.CL/Dec.899، الفقرة 19، الصادر في يناير 2016.
- (7) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين العمل عن كثب مع المفوضية لاستكمال معايير استضافة اجتماعات وأحداث الشراكة لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2020؛

## 2.1 خلوة اللجنة الفرعية

9. خلال خلوة اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون متعدد الأطراف التي عقدت في الفترة من 13 إلى 15 ديسمبر 2019، في مُمباسا، كينيا، استعرضت اللجنة الفرعية الوضع الراهن لكل شراكة والتحديات التي تتم مواجهتها في تنسيق وإدارة شراكات أفريقيا ومجالات التحسين وأساليب العمل ودور المفوضية في تمكين اللجنة الفرعية الجامعة من أداء مهامها بصورة أفضل والجدول الزمني لاجتماعات الشراكة لعام 2020 ومعايير استضافة اجتماعات وأحداث وقيم الشراكة. ناقشت الدول الأعضاء أيضا أهمية وضع استراتيجية وإطار سياسات للشراكة تتضمن إرشادات واضحة لتعامل الاتحاد الأفريقي مع الشركاء.

### التوصيات:

10. تقترح اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

- (1) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين العمل بشكل وثيق مع المفوضية ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد على تحديد جميع شراكات الاتحاد الأفريقي وتفاعلاته تمشياً أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي ومشاريعه؛
- (2) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين والسلك الدبلوماسي الأفريقي في البلدان الشريكة إلى جانب المفوضية ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء المعنيين تحديد ترتيبات عملية للتخطيط والرصد والتقييم والتنسيق من أجل التنفيذ الفعال لمشاريع الشراكة؛
- (3) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تأخذ في الاعتبار الكامل، عند التفاعل مع الشركاء، مبادئ المعاملة بالمثل والفوائد المتوازنة المتبادلة بروح من الشراكة المربحة للجانبين، مع مراعاة آراء مجموعة السفراء الأفريقيين المعتمدين في البلدان الشريكة؛
- (4) **تكليف** لجنة الممثلين الدائمين بضمأن أن تعتمد كل قمة شراكة إعلاناً وخطة عمل وأن تبدأ الأعمال التحضيرية لأي اجتماع نظامي للشراكة قبل ثلاثة (3) أشهر من تاريخ الاجتماع؛
- (5) **الطلب** من لجنة المثلين الدائمين أن تقوم، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، بوضع استراتيجية ووثيقة سياسات إطارية بشأن الشراكات ليكي يعتمدها المجلس التنفيذي في فبراير 2021؛

<sup>1</sup> أبدت جمهورية بنين تحفظاً على هذه التوصية

<sup>2</sup> الفقرة 19 من المقرر (EX.CL/Dec.899 (XXVIII) Rev.2) : يشجع الشركاء أو البلدان المضيئة المحددة على ضمان انعقاد اجتماعات القمة الأخرى للشراكات (اجتماعات كبار المسؤولين والاجتماعات الوزارية) في نفس المكان على أن تسبق هذه القمم مباشرة

- (6) إعادة تأكيد المقرر رقم 2 Rev.2 (XXVIII) EX.CL/DEC.899 الصادر في يناير 2016 (الفقرة 20) والتأكيد على الحاجة إلى تنظيم قمتين (2) للشراكة كل عام؛
- (7) تكليف المفوضية بإبلاغ اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون متعدد الأطراف بجميع علاقات التعاون التي تقيمها المفوضية مع الشركاء الخارجيين فيما يتعلق بمذكرات التفاهم والاتفاقات والحوارات قبل وبعد تفاعلاتها من أجل تشجيع الشفافية ومراعاة مصالح الدول الأعضاء.

### 3.1 إحاطة حول مشروع إنشاء مركز أعمال أفريقي هندي في الهند

11. خلال الاجتماع الثاني والأربعين للجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف المنعقد في 7 نوفمبر 2019، أطلع ممثلو المؤسسة الاقتصادية الأفريقية الهندية أعضاء اللجنة الفرعية الجامعة على إنشاء مركز أعمال هندي أفريقي في مومباي، الهند. أوضح القائمون على مشروع مركز الأعمال الهندي الأفريقي أن المركز مبادرة من القطاع الخاص تهدف إلى دعم الجهود الرامية إلى تطوير التصنيع في إفريقيا على نموذج تنمية القطاع الخاص الهندي.
12. رحب أعضاء اللجنة الفرعية بالمبادرة وقدموا تعليقات وملاحظات وطلبوا إيضاحات بشأن المشروع المذكور أعلاه وأوصوا بأن يقوم قسم إدارة وتنسيق الشراكات بإشراك الإدارات الفنية الأخرى في المفوضية في العملية وضمان مساهمة جهود القطاع الخاص في جدول الأعمال القاري.

### التوصيات

13. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

(1) تشجيع القطاع الخاص في أفريقيا والهند على العمل سويًا لتحقيق أهداف الشراكة الأفريقية الهندية والترحيب بمبادرة إنشاء مركز أعمال أفريقي هندي في مومباي، الهند.

### 4.1 إحاطة حول الدراسة التي أجرتها المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات بشأن مبادرة الحزام والطرق

14. قدم ممثلون عن المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات إحاطة حول الدراسة التي أجرتها المؤسسة حول مبادرة الحزام والطرق لأعضاء اللجنة الفرعية الجامعة خلال اجتماعها المنعقد في 7 نوفمبر 2019.
15. قدم أعضاء اللجنة الفرعية الجامعة تعليقاتهم وملاحظاتهم وطلبوا توضيحًا وأوصوا بتعميم الدراسة على جميع الدول الأعضاء وإتاحة الوقت الكافي للدول الأعضاء لاستعراض الوثيقة.

### الجزء الثاني. مسائل محددة للشراكات

#### 1.2 شراكة الاتحاد الأفريقي -الاتحاد الأوروبي

16. عُقد اجتماع الاتحاد الأفريقي -الاتحاد الأوروبي الوزاري الأول يومي 21 و 22 يناير 2019 في بروكسيل، بلجيكا، برئاسة الدكتور ريتشارد سيزيبيرا، وزير الخارجية والتعاون الدولي في رواندا ورئيس المجلس التنفيذي للاتحاد الأفريقي والسيدة فيديريكا موغيريني ممثلة الاتحاد الأوروبي السامية للشؤون الخارجية والسياسة الأمنية. تم تقسيم البرنامج الرسمي للحدث إلى قسمين رئيسيين هما

الاجتماع المشترك لكبار المسؤولين الذي عقد في 21 يناير 2019 والاجتماع الوزاري الذي عقد في 22 يناير 2019.

17. قبل الاجتماع المشترك لكبار المسؤولين، عقد كبار المسؤولين من الجانب الأفريقي وهم أعضاء لجنة الممثلين الدائمين للاتحاد الأفريقي في أديس أبابا وكبار المسؤولين من العواصم وأعضاء مجموعة السفراء الأفريقيين في بروكسل اجتماعا تشاوريا في 20 يناير 2019 في بروكسل لتبادل وجهات النظر وتنسيق مواقفهم وتوحيد مساهماتهم في نتائج الاجتماع الوزاري والتأكد من أن أفريقيا تتحدث بصوت واحد.

18. اعتمد الوزراء البيان المشترك لاجتماع الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الوزاري الأول.

19. يستند البيان المشترك إلى قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الخامسة التي عقدت في أبيدجان يومي 29 و30 نوفمبر 2017 ويعزز التزامات كلا الجانبين بتنفيذ القرارات المتخذة في أبيدجان في المجالات التالية: التعاون الاقتصادي، القدرة على الصمود والسلام والأمن، الهجرة والتنقل، التعاون على الساحة الدولية، وعلاقات الاتحاد الأفريقي – الاتحاد الأوروبي في مرحلة ما بعد 2020.

20. وافق الوزراء على عقد الاجتماع الوزاري القادم للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي في أفريقيا. وفي هذا الصدد، بحثت اللجنة الفرعية العروض المقدمة من الدول الأعضاء لاستضافة اجتماع الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني وأوصت بأن تستضيف رواندا الاجتماع المقرر عقده في عام 2020.

21. وتمشيا مع إعلان أبيدجان لعام 2017 الصادر عن قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الخامسة، ركزت اللجنة الفرعية على مراجعة مشروع خطة عمل أبيدجان الذي أقرته خلال اجتماعها المعقود في 7 نوفمبر 2019 رهنا بإزالة أي إشارة إلى مسألة عقوبة الإعدام في خطة العمل.

### التوصيات:

22. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

- (1) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تحدد، بالتعاون الوثيق مع المفوضية ورواندا والاتحاد الأوروبي، مواعيد اجتماع الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني المقرر عقده في 2020 والشروع في الأعمال التحضيرية في أقرب وقت ممكن؛
- (2) **الطلب أيضا** من لجنة الممثلين الدائمين العمل بشكل وثيق مع المفوضية والاتحاد الأوروبي من أجل بدء تحضيرات قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي السادسة المقرر عقدها في عام 2020 في أوروبا في الوقت المناسب؛

### 2.2 الشراكة الأفريقية-العربية

23. عُقد الاجتماعان الثالث عشر والرابع عشر لكبار المسؤولين في لجنة تنسيق الشراكة العربية الإفريقية في 2 مايو 2019 في مقر جامعة الدول العربية في القاهرة، مصر، وفي 11 سبتمبر 2019 في مقر الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا. ناقش الاجتماعان مختلف القضايا المتعلقة بالشراكة الإفريقية

العربية وتنفيذ قرارات القمة الإفريقية العربية الرابعة والتحضيرات للقمة الإفريقية العربية الخامسة في الرياض، المملكة العربية السعودية.

24. بالرئاسة المشتركة لجمهورية مصر العربية ممثلة عن الاتحاد الأفريقي والمملكة العربية السعودية ممثلة عن جامعة الدول العربية، ناقش الاجتماعان المذكوران أعلاه المسائل التالية على سبيل المثال لا الحصر:

- تنفيذ القرارات التي اعتمدها قمة ملابو في عام 2016
- المشاريع الإفريقية العربية الجارية وخطة العمل المشتركة والقرار رقم 10 بشأن معايير ومبادئ المشاركة في اجتماعات الشراكة والجهود الإفريقية العربية بشأن فلسطين والتحضير للقمة الإفريقية العربية الخامسة في المملكة العربية السعودية.

25. اتفق الجانبان على جميع النقاط المطروحة للمناقشة واعتمدت التوصيات التالية:

- (أ) إن مشروع خطة العمل الإفريقية العربية المشتركة وثيقة حية يمكن أن تستوعب مدخلات إضافية من كلا الجانبين وإن خطة العمل ستوضع في صيغتها النهائية وتُعتمد خلال الاجتماع الوزاري التحضيري المشترك للقمة الإفريقية العربية الخامسة المقرر عقدها في الرياض، المملكة العربية السعودية.
- (ب) سيحدد الجانبان مصادر بديلة للتمويل لتعيين خبيرين استشاريين من أجل إجراء دراسة شاملة حول تمويل خطة العمل المشتركة وتقديم تقريرهما إلى القمة.
- (ج) تجتمع اللجنة التحضيرية للقمة الإفريقية العربية الخامسة المقرر عقدها في 2019 في الرياض، المملكة العربية السعودية (المؤلفة من مفوضية الاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية والبلد المضيف للقمة) في أقرب فرصة ممكنة لبدء تحضيرات القمة بما في ذلك صياغة مذكرة مفاهيمية.
- (د) الاجتماع الثلاثي بين سعادة الأمين العام لجامعة الدول العربية وسعادة رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي ومعالي وزير خارجية المملكة العربية السعودية لمناقشة تنظيم القمة الإفريقية العربية القادمة.

26. اتفق الجانبان على عقد الاجتماع الخامس عشر لكبار مسؤولي لجنة التنسيق في القاهرة، مصر، في فبراير 2020. وسيتم الاتفاق على الموعد المحدد.

27. عُقد الاجتماع الوزاري السابع للجنة تنسيق الشراكة الإفريقية العربية على هامش الجمعية العامة للأمم المتحدة، في مقر الأمم المتحدة، نيويورك، بتاريخ 23 سبتمبر 2019. ترأس الاجتماع معالي السيد خميس جهناوي، وزير خارجية الجمهورية التونسية والسفير إيهاب فوزي، مساعد وزير الخارجية المصري للشؤون المتعددة الأطراف والأمن الدولي (الرئيسان الحاليان للاتحاد الأفريقي والقمة العربية، على التوالي).

28. ناقش الاجتماع، من بين أمور أخرى، الأعمال التحضيرية للقمة الإفريقية العربية الخامسة المقرر عقدها في الرياض، المملكة العربية السعودية وخطة العمل الإفريقية العربية المشتركة وطريقة تمويلها والاقتراح المصري بإنشاء آلية إفريقية عربية لمكافحة الإرهاب ووافق على ما يلي:

- (أ) أن تستضيف المملكة العربية السعودية اجتماع اللجنة التحضيرية (المكونة من البلد المضيف للقمّة ومفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية) في الرياض، المملكة العربية السعودية، خلال النصف الأول من أكتوبر 2019؛
- (ب) عقد اجتماع وزاري مشترك في 23 نوفمبر 2019 لبحث واعتماد خطة العمل المشتركة ووثائق العمل الأخرى للقمّة.

29. تجدر الإشارة إلى أنه على الرغم من مختلف الالتزامات بين مفوضية الاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية وجميع الجهود المبذولة، فإن العملية التحضيرية للقمّة الأفريقية العربية الخامسة لم تنطلق في أكتوبر 2019، كما كان ذلك متوقعا. وفي هذا الصدد، أبلغت المملكة العربية السعودية مفوضية الاتحاد الأفريقي بموجب المذكرة الشفوية رقم 3969/3/9/301 المؤرخة 13 نوفمبر 2019 بأن القمّة العربية الإفريقية الخامسة التي كان من المقرر عقدها في نوفمبر 2019 قد تم تأجيلها إلى الربع الأول من عام 2020.
30. ولبدء العملية التحضيرية، عُقد الاجتماع الأول للجنة التحضيرية للقمّة الأفريقية العربية الخامسة يومي 18 و19 ديسمبر 2019، في الرياض، المملكة العربية السعودية.

#### التوصيات:

31. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:
- (1) **الإحاطة علما** بتأجيل القمّة العربية الإفريقية الخامسة واقتراح جامعة الدول العربية عقدها في عام 2020؛
  - (2) **النظر في** عقد القمّة الأفريقية العربية الخامسة في عام 2020 على النحو الذي اقترحتته جامعة الدول العربية على أن تسبقها اجتماعات تحضيرية لكبار المسؤولين والوزراء، تمشياً مع مقرر المجلس التنفيذي رقم EX.CL/Dec.899 (XXVIII) Rev.2، الفقرة 20، الصادر في يناير 2016؛
  - (3) **الإحاطة علما أيضاً** بإطلاق العملية التحضيرية والطلب من لجنة الممثلين الدائمين أن تعمل، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، مع جامعة الدول العربية، بما في ذلك البلد المضيف، للاتفاق على موعد مناسب للقمّة الأفريقية العربية الخامسة؛
  - (4) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين القيام، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بإعداد وثائق عمل القمّة العربية الإفريقية الخامسة واستكمال مشروع خطة الشراكة العربية الإفريقية المشتركة وآلية تمويلها وتقديمها إلى القمّة العربية الإفريقية الخامسة لبحثها.

#### 3.2 مؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا (التيكاد)

32. ركزت الأنشطة على التحضير لقمّة التيكاد السابعة التي عقدت في يوكوهاما، اليابان، في الفترة من 28 إلى 30 أغسطس 2019 ومتابعة تنفيذ خطة عمل قمّة التيكاد الخامسة (2013-2017) والخطة التنفيذية لقمّة التيكاد السادسة (2016-2019).



33. سبقت القمة خلوتان تحضيريتان للمنظمين المشاركين عُقدتا في نيويورك يومي 12 و 13 مارس 2019 وفي طوكيو يومي 19 و 20 يوليو 2019، على التوالي. عُقد الاجتماع التحضيري لكبار المسؤولين في مقر الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا، يومي 10 و 11 يونيو 2019. وعقدت اجتماعات تحضيرية مؤقتة للقمة وبالتحديد اجتماعي كبار المسؤولين والوزراء في يوكوهاما في 26 أغسطس 2019 وفي 27 أغسطس 2019، على التوالي. وإضافة إلى ذلك، عُقد اجتماع تنسيقي للجانب الأفريقي على مستوى كبار المسؤولين بين أعضاء لجنة الممثلين الدائمين لدى الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا والسلك الدبلوماسي الأفريقي في طوكيو والمنظمين المشاركين لقمة التيكاد السابعة في 25 أغسطس 2019 تمهيدا للقمة.

34. عُقدت القمة تحت شعار: "النهوض بتنمية أفريقيا من خلال الشعوب والتكنولوجيا والابتكار" واعتمد إعلان يوكوهاما وخطة عمل يوكوهاما لعام 2019.

35. حضرت القمة جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمنظمين المشاركين (اليابان، مفوضية الاتحاد الأفريقي، مكتب مستشار الأمم المتحدة الخاص لشؤون أفريقيا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، البنك الدولي) والدول الشريكة وكذلك المنظمات الدولية بما في ذلك منظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص من أفريقيا واليابان. وقد أتاحت الفرصة للقطاع الخاص للتواصل مع رؤساء الدول والحكومات خلال جلسة مخصصة بعنوان: "حوار الأعمال بين القطاعين العام والخاص". وإضافة إلى جداول الأعمال الرئيسية للقمة واجتماعاتها التحضيرية، شارك الاتحاد الأفريقي في تنظيم تسعة (9) أحداث جانبية تتعلق بالمجالات ذات الأولوية لكل من أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي وقمة التيكاد السابعة.

36. أتاحت قمة التيكاد السابعة الفرصة للاتحاد الأفريقي واليابان لإعادة تصميم مستقبل علاقة ذات المنفعة المتبادلة بهدف الإسراع بتنمية إفريقيا على النحو الوارد في أجندة 2063 والتأكيد من جديد على أهمية الموارد البشرية والزراعة والبنية التحتية والتصنيع من أجل تحول أفريقيا في إطار أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي مع إعادة التأكيد على الدور الحاسم للقطاع الخاص. وأكدت القمة كذلك على الحاجة إلى تعزيز مشاركة القطاع الخاص على الصعيدين الإقليمي والقاري، بما في ذلك من خلال البرامج والمشاريع الفعالة مع إنشاء آلية متابعة مناسبة ينبغي أن تضمن نتائج ملموسة لصالح شعب أفريقيا واليابان.

37. علاوة على ذلك، أظهرت قمة التيكاد السابعة استعداد أفريقيا واليابان لتعزيز شراكة تركز على مبادئ المساواة والاحترام المتبادل والتعاون بما يعيد بالنفع على الجانبين.

## التوصيات

38. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

(1) الترحيب بالاستضافة الناجحة لقمة التيكاد السابعة ونتائجها؛

(2) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تتابع، بالتعاون الوثيق مع السلك الدبلوماسي الأفريقي في طوكيو والمفوضية، تنفيذ خطة عمل قمة التيكاد السابعة فيما يتعلق بالمجالات ذات الأولوية الثلاثة (3) المتفق عليها والتي تتوافق مع أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي وتقدم تقريراً عن التقدم المحرز في فبراير 2021.

#### 4.2 الشراكة الأفريقية التركية

39. تم التخطيط لعقد القمة الأفريقية التركية الثالثة في عام 2019، إلا أن تركيا أبلغت مفوضية الاتحاد الأفريقي بواسطة المذكرة الشفهية رقم 2019/56014670-Addis Ababa BE/23412994، المؤرخة 15 مايو 2019، بأنها تود أن تقترح عقد القمة المذكورة في عام 2020 في اسطنبول، تركيا.

40. وفي هذا الصدد، اقترحت تركيا بواسطة المذكرة الشفهية رقم 2019/56014670/24342247، المؤرخة 30 ديسمبر 2019 عقد القمة الإفريقية التركية الثالثة في 20 أبريل 2020.

#### التوصيات

41. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

- (1) **الإحاطة علماً** بتأجيل القمة الأفريقية التركية الثالثة واقتراح تركيا عقد القمة في 20 أبريل 2020، في اسطنبول، تركيا.
- (2) **النظر** في عقد القمة الإفريقية التركية الثالثة في 20 أبريل 2020 على النحو الذي اقترحتة تركيا، على أن يسبقها اجتماع تحضيرى لكل من كبار المسؤولين يوم الجمعة 17 أبريل 2020 والوزراء يوم السبت 18 أبريل 2020، تمشياً مع مقرر المجلس التنفيذي EX.CL/DEC.899 (XXVIII) Rev.2، الفقرة 20، الصادر في يناير 2016.
- (3) **الإحاطة علماً أيضاً** بإطلاق العملية التحضيرية و**الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تقوم، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في أنقرة، تركيا، باستكمال الوثائق الختامية لتقديمها إلى القمة الأفريقية التركية الثالثة.

#### 2.5 منتدى التعاون الأفريقي الصيني

42. عقب النجاح في عقد منتدى التعاون الأفريقي الصيني في بيجين، الصين، يومي 3 و4 سبتمبر 2018، عُقد اجتماع للمنسقين الوزاريين لمنتدى التعاون الأفريقي الصيني في بيجين يومي 24 و25 يونيو 2019 بمشاركة وزراء الخارجية الأفريقيين ووزير خارجية الصين والسلك الدبلوماسي الأفريقي في بيجين ومفوضية الاتحاد الأفريقي لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل قمة بيجين لعام 2018 واستكشاف طريق المضي قدماً لتعزيز الشراكة بين إفريقيا والصين.

#### التوصيات:

43. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

(1) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تتابع، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في بيجين والصين، تنفيذ خطة عمل بيجين للفترة 2019-2021 بشأن المشاريع القارية والإقليمية وأن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز.

## 2.6 الشراكة الأفريقية الهندية

44. وفقاً لما هو منصوص عليه في إطار التعاون الأفريقي الهندي لعام 2015، والذي اتفق فيه الجانبان على "إنشاء آلية رصد رسمية لاستعراض تنفيذ مجالات التعاون المتفق عليها وتحديد المشاريع من قبل الهيئات المختصة في الشراكة" وتحضيراً للقمة الرابعة لمنتدى الشراكة الإفريقية الهندية القادمة، تم عقد اجتماع استعراض منتصف المدة للشراكة الأفريقية الهندية يومي 11 و12 سبتمبر 2019 في نيودلهي، الهند. ترأس وفد الاتحاد الأفريقي رئيس اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف وضم ممثل رئيس لجنة الممثلين الدائمين وممثل مقرر اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف وموظفين فنيين من مفوضية الاتحاد الأفريقي. كما شارك السلك الدبلوماسي الأفريقي في نيودلهي في الاجتماع المذكور.

45. تولى الاجتماع، من بين أمور أخرى، تقييم التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع المتفق عليها خلال القمة الثالثة لمنتدى الشراكة الأفريقية الهندية التي عقدت في عام 2015.

46. أقر الاجتماع بضرورة أن تركز الشراكة على الجوانب المتعددة الأطراف للتعاون على أساس أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي. وعلاوة على ذلك، دعا إلى الشروع مبكراً في التحضير لقمة منتدى الشراكة الأفريقية الهندية المقرر عقدها في عام 2020.

47. تلقت اللجنة الفرعية خلال اجتماعها المعقود في 2 ديسمبر 2019 إحاطة من المفوضية بشأن اقتراح الهند باستضافة القمة القادمة لمنتدى الشراكة الأفريقية الهندية. وبعد النظر في المسألة، أوصت اللجنة الفرعية بما يلي:

- (1) ينبغي أن ترسل المفوضية مذكرة شفوية إلى الهند للإفادة بأنه، تمشياً مع مبدأ التناوب، ستعقد القمة القادمة في أفريقيا؛
- (2) ينبغي للمفوضية توجيه مذكرة شفوية لجمهورية موريتانيا الإسلامية لإبلاغها بأنها ستستضيف القمة الإفريقية الهندية القادمة رهنا بموافقة أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي على ذلك.

48. قامت المفوضية لاحقاً بمتابعة التوصيات المذكورة أعلاه وأرسلت مذكرتين شفويتين رقم BCP/PMCD/38/680.19 و BCP/PMCD/38/679.19 مؤرختين 6 ديسمبر 2019 إلى الهند وجمهورية موريتانيا الإسلامية على التوالي.

### التوصيات:

49. تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

(1) **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تقترح، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والهند وجمهورية موريتانيا الإسلامية، تواريخ مناسبة لعقد القمة الإفريقية الهند الرابعة في عام 2020 وأن تبدأ في التحضير للقمة في أقرب وقت ممكن.

## جدول تواريخ قمم الشراكات

رقم	اسم الشراكة	التواريخ المحددة في البداية	التأجيل إن وجد
1.	قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي السادسة	2020 وفقاً لإعلان قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الخامسة الصادر في عام 2017 في أبيدجان، الفقرة 1، والذي يؤكد من جديد انه: "لا تزال الاستراتيجية المشتركة التي تم اعتمادها قبل عشر سنوات في قمة لشبونة هي الإطار لشراكتنا"، بينما تنص الاستراتيجية المشتركة في الفقرة 91، على ما يلي: "في المستقبل، انطلاقاً من قمة لشبونة، يتم عقد اجتماعات رؤساء الدول والحكومات كل ثلاث سنوات، بالتناوب في إفريقيا والاتحاد الأوروبي."	لا
2.	القمة الإفريقية الهندية الرابعة	2020 وفقاً لإعلان القمة الإفريقية الهندية الثالثة الذي تم اعتماده في نيودلهي في عام 2015، الفقرة 33، والذي ينص على ما يلي: " ستعقد القمة القادمة للمنتدى الأفريقي الهندي في عام 2020 "	لا
3.	القمة الإفريقية العربية الخامسة	2019 وفقاً للقرار 6 الصادر عن القمة الإفريقية العربية الرابعة في عام 2016، في ملايو، غينيا الاستوائية، والذي "رحب أيضاً بقرار جامعة الدول العربية قبول العرض المقدم من المملكة العربية السعودية لاستضافة القمة الإفريقية العربية الخامسة في الرياض، المملكة العربية السعودية، في 2019."	2020 بواسطة من خلال المذكرة الشفهية رقم 3969/3/9/301 المؤرخة 13 نوفمبر 2019 التي وجهتها المملكة العربية السعودية إلى المفوضية لإبلاغها بأن القمة الإفريقية العربية الخامسة التي كان من المقرر عقدها في نوفمبر 2019 قد تم تأجيلها إلى الربع الأول من عام 2020
4.	القمة الإفريقية التركية الثالثة	2019 وفقاً للإعلان الأفريقي التركي لعام 2014، الفقرة 21، الذي ينص على أنه "تم الاتفاق على عقد قمة الشراكة الإفريقية التركية الثالثة في عام 2019 في تركيا "	2020 أبلغت تركيا مفوضية الاتحاد الأفريقي من خلال المذكرة الشفهية رقم 2019/56014670-Addis Ababa BE/23412994، المؤرخة 15 مايو 2019 بأنها تود أن تقترح عقد القمة الإفريقية التركية الثالثة في عام 2020 في اسطنبول، تركيا

## مشروع مقرر بشأن التعاون المتعدد الأطراف

تقترح اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين للتعاون متعدد الأطراف أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

### ألف. بشأن الدول المضيفة لقمم وأحداث الشراكات

1. الإشادة بجميع الدول الأعضاء التي عرضت استضافة اجتماعات وأحداث متعلقة بالشراكات
2. توصية المؤتمر بالموافقة على العرض المقدم من جمهورية موريتانيا الإسلامية لاستضافة القمة الإفريقية الهندية الرابعة المقرر عقدها في 2020؛
3. الموافقة على اختيار جمهورية رواندا لاستضافة اجتماع الاتحاد الأفريقي -الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني المقرر عقده في 2020؛
4. الموافقة أيضاً على اختيار جمهورية توغو لاستضافة الدورة الثامنة للمعرض التجاري للشراكة الإفريقية العربية المقرر إقامتها في 2020؛
5. توصية المؤتمر بالموافقة على العرض المقدم من الجمهورية التونسية لاستضافة قمة التيكاد الثامنة المقرر عقدها في عام 2022<sup>3</sup>؛
6. توصية المؤتمر أيضاً بتشجيع الشركاء أو البلدان المضيفة المعينة على ضمان عقد الاجتماعات التحضيرية النظامية (كبار المسؤولين والوزراء) في نفس المكان على أن تسبق هذه القمم مباشرة وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي رقم 24 Rev. (XXVIII) EX.CL/Dec.899، الفقرة 19، الصادر في يناير 2016.
7. الطلب من لجنة الممثلين الدائمين العمل عن كثب مع المفوضية لاستكمال معايير استضافة اجتماعات وأحداث الشراكة لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2020؛

### باء. بشأن المسائل العامة

8. الطلب من لجنة الممثلين الدائمين العمل بشكل وثيق مع المفوضية ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد على تحديد جميع شراكات الاتحاد الأفريقي وتفاعلاته تمشياً مع أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي ومشاريعه؛
9. الطلب من لجنة الممثلين الدائمين والسلك الدبلوماسي الأفريقي في البلدان الشريكة إلى جانب المفوضية ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء المعنيين تحديد ترتيبات عملية للتخطيط والرصد والتقييم والتنسيق من أجل التنفيذ الفعال لمشاريع الشراكة؛

<sup>3</sup> أبدت جمهورية بنين تحفظاً على هذه التوصية

<sup>4</sup> الفقرة 19 من المقرر (XXVIII) EX.CL/Dec.899 : يشجع الشركاء أو البلدان المضيفة المحددة على ضمان انعقاد اجتماعات القمة الأخرى للشراكات (اجتماعات كبار المسؤولين والاجتماعات الوزارية) في نفس المكان على أن تسبق هذه القمم مباشرة

10. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تأخذ في الاعتبار الكامل، عند التفاعل مع الشركاء، مبادئ المعاملة بالمثل والفوائد المتوازنة المتبادلة بروح من الشراكة المربحة للجانبين، مع مراعاة آراء مجموعة السفراء الأفريقيين المعتمدين في البلدان الشريكة؛
11. **تكليف لجنة الممثلين الدائمين** بضمان أن تعتمد كل قمة شراكة إعلانًا وخطة عمل وأن تبدأ الأعمال التحضيرية لأي اجتماع نظامي للشراكة قبل ثلاثة (3) أشهر من تاريخ الاجتماع؛
12. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تقوم، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، بوضع استراتيجية ووثيقة سياسات إدارية بشأن الشراكات لكي يعتمدها المجلس التنفيذي في فبراير 2021؛
13. **إعادة تأكيد** المقرر رقم EX.CL/DEC.899 (XXVIII) Rev.2 الصادر في يناير 2016 (الفقرة 20) والتأكيد على الحاجة إلى تنظيم قمتين (2) للشراكة كل عام؛
14. **تكليف** المفوضية بإبلاغ اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون متعدد الأطراف بجميع علاقات التعاون التي تقيمها المفوضية مع شركاء خارجيين فيما يتعلق بذكرات التفاهم والاتفاقات والحوارات قبل وبعد تفاعلاتها من أجل تشجيع الشفافية ومراعاة مصالح الدول الأعضاء.
- جيم. بشأن مشروع إنشاء مركز الأعمال الأفريقي الهندي في الهند**
15. **تشجيع** القطاع الخاص في أفريقيا والهند على العمل سويًا لتحقيق أهداف الشراكة الأفريقية الهندية والترحيب بمبادرة إنشاء مركز أعمال أفريقي هندي في مومباي، الهند.
- دال. شراكة الاتحاد الأفريقي -الاتحاد الأوروبي**
16. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تحدد، بالتعاون الوثيق مع المفوضية ورواندا والاتحاد الأوروبي، مواعيد اجتماع الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني المقرر عقده في 2020 والشروع في الأعمال التحضيرية في أقرب وقت ممكن؛
17. **الطلب** أيضًا من لجنة الممثلين الدائمين العمل بشكل وثيق مع المفوضية والاتحاد الأوروبي من أجل بدء تحضيرات قمة الاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي السادسة المقرر عقدها في عام 2020 في أوروبا في الوقت المناسب؛
- هاء. الشراكة الأفريقية-العربية**
18. **الإحاطة** علما بتأجيل القمة العربية الإفريقية الخامسة واقتراح جامعة الدول العربية عقدها في عام 2020؛
19. **النظر** في عقد القمة الأفريقية العربية الخامسة في عام 2020 على النحو الذي اقترحتة جامعة الدول العربية على أن تسبقها اجتماعات تحضيرية لكبار المسؤولين والوزراء، تمشيًا مع مقرر المجلس التنفيذي رقم EX.CL/Dec .899 (XXVIII) Rev.2 ، الفقرة 20، الصادر في يناير 2016؛

20. **الإحاطة علماً أيضاً بإطلاق العملية التحضيرية والطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تعمل، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، مع جامعة الدول العربية، بما في ذلك البلد المضيف، للاتفاق على موعد مناسب للقمة الأفريقية العربية الخامسة؛
21. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين القيام، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بإعداد وثائق عمل القمة العربية الإفريقية الخامسة واستكمال مشروع خطة الشراكة الأفريقية العربية المشتركة وآلية تمويلها وتقديمها إلى القمة الأفريقية العربية الخامسة لبحثها.
- واو. **مؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا (التيكاد)**
22. **الترحيب** بالاستضافة الناجحة لقمة التيكاد السابعة ونتائجها؛
23. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تتابع، بالتعاون الوثيق مع السلك الدبلوماسي الأفريقي في طوكيو والمفوضية، تنفيذ خطة عمل قمة التيكاد السابعة فيما يتعلق بالمجالات ذات الأولوية الثلاثة (3) المتفق عليها والتي تتوافق مع أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي وتقدم تقريراً عن التقدم المحرز في فبراير 2021.
- زاي. **الشراكة الأفريقية التركية**
24. **الإحاطة علماً بتأجيل القمة الأفريقية التركية الثالثة واقتراح تركيا عقد القمة في 20 أبريل 2020، في** اسطنبول، تركيا.
25. **النظر** في عقد القمة الإفريقية التركية الثالثة في 20 أبريل 2020 على النحو الذي اقترحه تركيا، على أن يسبقها اجتماع تحضيرى لكل من كبار المسؤولين يوم الجمعة 17 أبريل 2020 والوزراء يوم السبت 18 أبريل 2020، تمشياً مع مقرر المجلس التنفيذي (XXVIII) EX.CL/DEC.899 Rev.2، الفقرة 20، الصادر في يناير 2016.
26. **الإحاطة علماً أيضاً بإطلاق العملية التحضيرية والطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تقوم، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في أنقرة، تركيا، باستكمال الوثائق الختامية لتقديمها إلى القمة الأفريقية التركية الثالثة.
- حاء. **منتدى التعاون الأفريقي الصيني**
27. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تتابع، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في بيجين، الصين، تنفيذ خطة عمل بيجين للفترة 2019-2021 بشأن المشاريع القارية والإقليمية وتقدم تقريراً عن التقدم المحرز.
- طاء. **الشراكة الأفريقية الهندية**
28. **الطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تقترح، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والهند وجمهورية موريتانيا الإسلامية، تواريخ مناسبة لعقد القمة الإفريقية الهند الرابعة في عام 2020 وأن تبدأ في التحضير للقمة في أقرب وقت ممكن.



-

2020-02-07

# 2019 Annual Report of the Sub-Committee of the Whole on Multilateral Cooperation

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/8416>

*Downloaded from African Union Common Repository*